



INSTRUIREA PACIENȚILOR ȘI A ÎNGRIJITORILOR

Informații despre citoscopia dumneavoastră în sala de operații

Aceste informații vă vor ajuta să vă simțiți pregătit pentru citoscopie (sis-TOS-koh-pee) și pentru procedurile aferente în cadrul MSK. Acestea descriu citoscoopiile realizate în sala de operații.

Despre citoscopia dumneavoastră

Citoscopia este o procedură prin care doctorul dumneavoastră poate să vă consulte uretra, vezica urinară și deschiderile către uretre (tuburile care duc urina de la rinichii dvs. către vezica urinară) (vezi Figura 1). Aceasta este efectuată pentru a detecta probleme în tractul dvs. urinar și în vezica urinară, probleme precum blocaje ale uretrei sau tumori în vezica urinară.

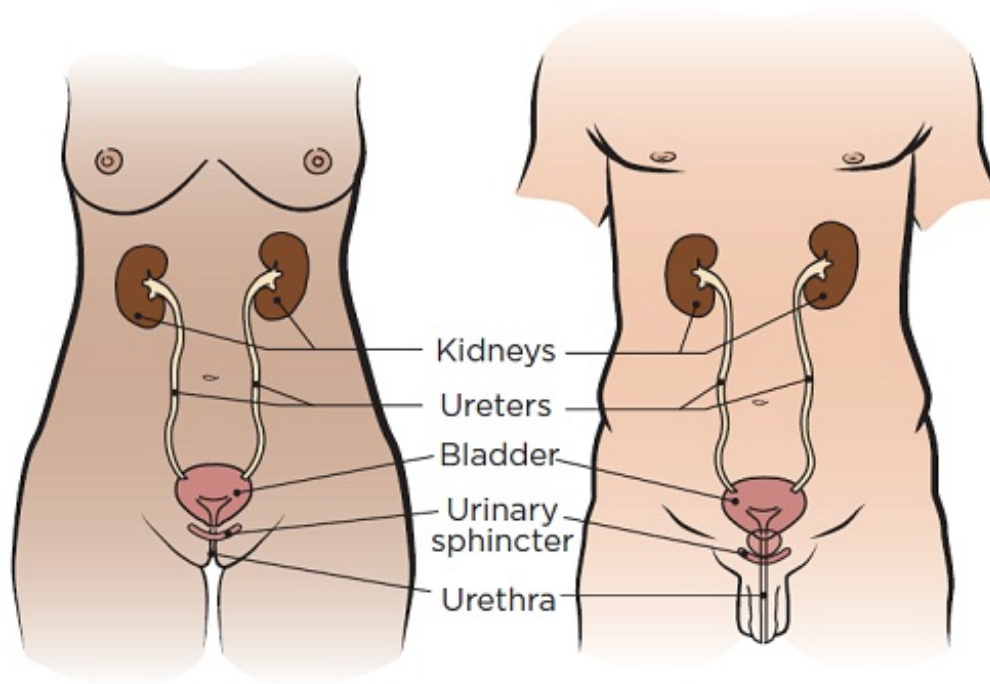


Figura 1. Sistemele urinare feminine (stânga) și masculine (dreapta)

O citoscopie se realizează folosind un dispozitiv subțire, tubular și luminat denumit citoscop. Doctorul dumneavoastră vă va pune citoscopul în uretră și îl va mișca încet în vezica dvs. urinară. Cu ajutorul citoscopului se pot introduce mici instrumente chirurgicale pentru a îndepărta pietre, mici excrescențe (prin ardere) sau pentru a lua mici eșantioane de țesut pentru biopsie.

Alte proceduri

În timpul derulării citoscopiei, este posibil să aveți parte de una sau mai multe dintre următoarele proceduri:

- **Rezecție transuretrală a unei tumori în vezica urinară (TURBT).** În timpul unei TURBT, doctorul

dvs. va scoate tumoarea folosind un instrument care traversează citoscopul.

□ **Ureteroscopie (YER-eh-ter-OS-koh-pee).** În timpul unei ureteroscopii, doctorul dumneavoastră va introduce un tub subțire denumit uretoscop prin uretra, vezica urinară și ureter. Această procedură se realizează pentru a vedea dacă ceva blochează sau stă în calea fluxului de urină.

□ **Pielogramă retrogradă.** În timpul unei pielograme retrograde, doctorul dvs. va ghida catetere (tuburi flexibile) mici și subțiri până la rinichi prin uretrele dumneavoastră. Acesta va injecta substanțe de contrast prin catetere în rinichii dvs. Apoi vi se va face o radiografie a pelvisului renal și a uretelor (vezi figura 2). Substanța de contrast face ca aceste zone să iasă în evidență astfel încât doctorul dvs. să le vadă mai bine. Această procedură se realizează pentru a verifica dacă ceva blochează sau stă în calea fluxului de urină.

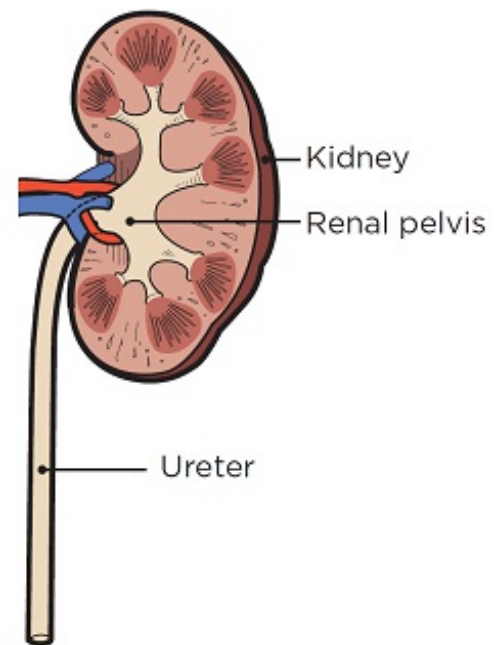


Figura 2. Părți din rinichiul dumneavoastră

□ **Îndepărtarea pietrelor sau a cheagurilor de**

sânge din vezica dvs.urinară.

- **Plasarea, înlocuirea sau înlăturarea stenturilor ureterale.** Stenturile vor menține ureterele dvs.deschise. Acestea ajută fluxul de urină care vine dinspre rinichi spre vezica dvs. urinară. Dacă funcția rinichiului dvs. s-a îmbunătățit, doctorul dumneavoastră poate decide să îndepărteze stentul (stenturile) și s-ar putea să aveți nevoie de o înlocuire.
- **Injecții cu botox în vezica urinară.** În timpul unei injectări cu botox în vezica urinară, doctorul va folosi un ac pentru a injecta botox în vezica dvs. urinară. Botox-ul este un preparat cu uz medicinal folosit pentru tratarea problemelor musculare care duc la spasme. Injecția cu botox va ajuta la reducerea spasmelor vezicii urinare și a incontinenței. Incontinența reprezintă pierderi de urină (pipi) sau de scaun (excremente) pe care nu le puteți controla.

Înainte de procedura dumneavoastră

Întrebați despre medicamentele dvs.

Comunicați-i doctorului dvs. ce medicamente luați, inclusiv cele cu și fără prescripție medicală, plasturi, creme și suplimente pe bază de plante. Este posibil să trebuiască să nu mai luați o parte din ele înainte să vi se facă procedura.

Dacă luați medicamente pentru subțierea sângelui, întrebați-l pe doctorul care vi le-a prescris când puteți să vă opriți din a le mai lua. Medicamentele pentru subțierea sângelui se folosesc pentru a trata cheagurile de sânge sau pentru a preveni un atac de cord sau un atac cerebral. Exemplele includ:

- aspirina
- warfarina (Coumadin®)
- dalteparină (Fragmin®)
- heparină
- tinzaparină (Innohep®)
- enoxaparină (Lovenox®)
- clopidogrel (Plavix®)
- cilostazol (Pletal®)
- dabigatran (Pradaxa®)
- apixaban (Eliquis®)

Comunicați-i doctorului dumneavoastră dacă ați avut în trecut o reacție alergică la substanțe de contrast.

Organizați-vă în așa fel încât cineva să vă poată lua acasă dacă este nevoie.

Dacă sunteți anesteziat (medicamente care să vă facă să dormiți în timpul procedurii), trebuie să aveți o persoană

responsabilă care să vă ia acasă după procedură. O persoană responsabilă este cineva care vă poate ajuta să ajungeți acasă în siguranță. Aceasta ar trebui să poată contacta echipa medicală dacă au orice fel de îngrijorare. Asigurați-vă că ați planificat acest lucru înainte de ziua procedurii.

Dacă nu aveți o persoană responsabilă care să vă ia acasă, sunați la una dintre agențiile de mai jos. Aceștia vor trimite o persoană care va merge acasă cu dumneavoastră. Există o taxă pentru acest serviciu și va trebui să dispuneți de mijlocul dvs. de transport. Este în regulă să folosiți un taxi sau un serviciu auto dar tot veți avea nevoie ca o persoană responsabilă să fie cu dvs.

Agenții în New York

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

Agenții în New Jersey

Caring People: 877-227-4649

7 zile înainte procedurii dvs.

Respectați recomandările doctorului dvs. în ceea ce privește administrarea aspirinei

Aspirina poate provoca sângerări. Dacă luați aspirină sau un medicament care conține aspirină, este posibil să trebuiască să modificați doza luată sau să încetați să o

luați timp de 7 zile înainte de procedura dvs. Respectați recomandările doctorului dvs. **Nu vă opriți din a lua aspirină decât dacă doctorul vă recomandă acest lucru.**

Pentru mai multe informații, citiți *How To Check if a Medicine or Supplement Has Aspirin, Other NSAIDs, Vitamin E, or Fish Oil* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids).

opriți administrarea de vitamina E, multivitamine, remedii naturiste și alte suplimente alimentare

Vitamina E, multivitaminele, remediile naturiste și alte suplimente alimentare pot provoca sângerări. Opriți administrarea lor cu 7 zile înainte de procedura dumneavoastră. În schimb, dacă doctorul dvs. vă face alte recomandări, respectați-le pe acestea.

Pentru mai multe informații, citiți *Herbal Remedies and Cancer Treatment* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment).

2 zile înaintea procedurii dvs.

Opriți administrarea de medicamente anti-inflamatoare nesteroidiene (NSAID)

NSAID, cum ar fi ibuprofenul (Advil® și Motrin®) și

naproxenul (Aleve®) pot provoca sângerări. Opriți administrarea lor cu 2 zile înainte de procedura dvs. În schimb, dacă doctorul dvs. vă face alte recomandări, urmați-le pe acestea.

Pentru mai multe informații, citiți *How To Check if a Medicine or Supplement Has Aspirin, Other NSAIDs, Vitamin E, or Fish Oil* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids).

Ziua de dinaintea procedurii dvs.

Notați-vă ora stabilită pentru procedura dvs.

Un membru din echipa medicală vă va suna după ora 14:00 cu o zi înainte de procedura dvs. Dacă procedura dvs. este programată într-o zi de luni, veți fi sunat în vinerea de dinainte. Dacă nu primiți niciun telefon până la ora 19:00, sunați la 212-639-5014.

Membrul echipei medicale vă va comunica la ce oră să ajungeți pentru procedura dvs. De asemenea, vă va reaminti unde trebuie să mergeți.

Aceasta va fi una dintre următoarele locații:

□ Centrul Prechirurgical (PSC) de la etajul 2

1275 York Avenue (între străzile East 67th și East 68th)

New York, NY 10065
liftul M până la etajul 2

- **Centrul Prechirurgical (PSC) de la etajul 6**
1275 York Avenue (între străzile East 67th și East 69th)
NewYork, NY 10065
liftul B până la etajul 6

Vizitați www.msk.org/parking pentru informații referitoare la parcare și îndrumări pentru toate locațiile MSK.

Instrucțiuni pentru consum de alimente



Încetați să mai consumați alimente la miezul nopții (ora 00:00) dinaintea operației. Aceasta include bomboane sau gumă.

Dacă furnizorul dvs. de servicii medicale v-a comunicat să nu mai consumați alimente mai devreme de miezul nopții, urmați instrucțiunile acestuia. Unele persoane trebuie să postească (să nu consume alimente) mai mult timp înaintea unei operații.

Ziua procedurii dumneavoastră

Instrucțiuni pentru consumul de lichide

Între miezul nopții (ora 00:00) și cu 2 ore înainte de

sosire consumați numai lichidele menționate în lista de mai jos. Nu consumați alte alimente sau lichide. Încetați să mai consumați lichide cu 2 ore înainte de sosire.

- Apă.
- Suc de mere simplu, suc de struguri simplu sau suc de merișoare simplu.
- Gatorade sau Powerade.
- Cafea neagră sau ceai simplu. Puteți adăuga zahăr. Nu adăugați nimic altceva.
 - Nu adăugați alte tipuri de lapte sau frișcă. Acestea includ și laptele sau frișca vegetală.
 - Nu adăugați miere.
 - Nu adăugați siropuri cu arome.

Dacă suferiți de diabet, aveți grijă la cantitatea de zahăr din aceste băuturi. Vă puteți controla mai ușor nivelurile de glicemie dacă includeți versiuni fără zahăr, cu puțin zahăr sau fără zahăr adăugat al acestor băuturi.

Este bine să fiți hidratați înainte de operație, așa că vă rugăm să consumați lichide dacă vă este sete. Nu consumați mai multe lichide decât aveți nevoie. Veți primi lichide pe cale intravenoasă (IV) în timpul operației.



Nu mai consumați lichide cu 2 ore înainte de sosire. Nici apă.

Lucruri de reținut

- Faceți un duș cu apă și săpun. Puteți să vă spălați pe dinți și să vă clătiți gura.
- Nu folosiți niciun fel de loțiune, cremă, deodorant, machiaj, pudră, parfum sau apă de colonie.
- Nu purtați niciun obiect metalic. Scoateți-vă toate bijuteriile, inclusiv piercing-urile.
- Lăsați toate obiectele de valoare (cum ar fi cărțile de credit, bijuteriile și carnetul de cec-uri) acasă.
- Luați la dumneavoastră doar bani pentru cumpărături mărunte (cum ar fi un ziar).

La ce să vă așteptați

Asistenta dvs. vă va introduce o linie intravenoasă (IV) în venă. Linia intravenoasă va fi folosită pentru a vă administra anestezia (medicament care vă va face să dormiți) înainte și în timpul procedurii.

După ce veți adormi, doctorul vă va face citoscopia și orice altă procedură de care aveți nevoie. Este posibil ca la finalul citoscopiei să vi se atașeze un cateter urinar (Foley) la vezica urinară pentru a ajuta la drenarea

urinei într-o pungă.

Procedura va dura maxim o oră.

După procedură

În spital

Când vă veți trezi, veți fi în Camera de îngrijire post anestezie (PACU). O asistentă vă va monitoriza temperatura corpului, pulsul, presiunea sangvină și nivelurile de oxigen. De asemenea se va verifica volumul de urină pentru a se asigura că fluxul de urină nu este blocat.

Este posibil să aveți în continuare cateterul urinar în vezica urinară. Acesta va fi scos înainte de a fi externat sau la câteva zile după ce procedura a fost realizată.

- Dacă cateterul este înlăturat înainte de a merge acasă, este obligatoriu să urinați înainte de a fi externat.
- Dacă plecați acasă cu cateterul atașat, asistenta dvs. vă va arăta cum să aveți grijă de el înainte de a ieși din spital.

Asistenta vă va oferi informațiile importante pentru externare atât dvs., cât și îngrijitorului dvs. înainte de a pleca acasă.

Acasă

- Este posibil ca acasă să aveți nevoie să luați medicamente, cum ar fi antibiotice pentru a preveni infecțiile, sau medicamente pentru durere. Urmați instrucțiunile pe care le primiți de la personalul medical.
- Nu conduceți timp de 24 de ore de la efectuarea procedurii.
- Întrebați-vă medicul când vă puteți întoarce la muncă.
- Beți 8 căni (225 grame) de lichide în fiecare zi în primele 2 săptămâni după realizarea procedurii. Evitați să beți lichide după ora 20:00 astfel încât să nu trebuiască să mergeți la baie în timpul nopții.
- Asigurați-vă că vă odihniți suficient.

Modificări la urinare

Cel mai probabil veți avea sânge în urină (hematurie) după realizarea procedurii. Aceasta ar trebui să dispară în decurs de o săptămână.

De asemenea, este posibil să urinați mai frecvent decât de obicei și e posibil să simțiți durere sau usturime la urinare. Aceste simptome pot dura 3-4 săptămâni, dar ar trebui să se amelioreze pe măsură ce vă veți vindeca. Dacă veți bea multe lichide vă va ajuta.

Dacă aceste simptome nu se ameliorează sau dacă se accentuează, sunați-vă medicul. Este posibil să aveți o infecție a tractului urinar (UTI).

Cateter urinar

Este posibil să simțiți o nevoie puternică de a urina când cateterul este atașat. Acest lucru se întâmplă deoarece balonul mic care menține cateterul în vezică poate provoca senzația de vezică plină. Relaxarea și permiterea urinei să curgă va diminua nevoia puternică de a urina.

Biopsia sau înlăturarea tumorii

Dacă vi s-a făcut o biopsie sau o extirpare a unei tumori, veți avea o crustă în interiorul vezicii. Crusta se va desprinde în maxim o lună. Dacă aceasta se desprinde înainte ca rana să fie complet vindecată, poate provoca sângerare. Dacă se întâmplă acest lucru, odihniți-vă și beți mai multe lichide. Cel mai adesea sângerarea se va opri într-un interval de 3-4 ore, dar cel mai bine este să vă odihniți în acea zi pentru a ajuta la oprirea sângerării.

Sunați-vă doctorul dacă sângerarea nu se oprește, sau dacă nu puteți urina.

Stenturi urinare

- Este posibil să simțiți stenturile. De obicei acestea se

resimt ca durere în rinichi (pe partea în care se poziționează sau în partea de mijloc și superioară a spatelui). Durerea se poate accentua atunci când urinați sau când faceți exerciții. Doctorul dumneavoastră vă poate recomanda medicamente care să vă ajute cu durerea.

- Beți multe lichide atunci când purtați stenturile.

Activitate

- Dacă trebuie să mergeți cu mașina mai mult de o oră pe săptămână după realizarea procedurii, discutați acest aspect cu doctorul dvs.
- Nu ridicați obiecte mai grele de 10 livre (4.5 kg) timp de 2 săptămâni după realizarea procedurii.
- Nu faceți exerciții intense cum ar fi tenisul, joggingul sau programe de exerciții timp de 2 săptămâni după procedură.
- Puteți să faceți plimbări sau să urcați scări imediat după procedură.

Îngrijire ulterioară

Dacă vi s-au atașat stenturi urinare în timpul procedurii, sunați la cabinetul doctorului dvs. pentru a programa o consultație de monitorizare. Stenturile vor trebui schimbate la fiecare 3-6 luni sau conform cu

recomandările doctorului dvs.

Când trebuie să vă sunați doctorul

Sunați-vă doctorul dacă aveți următoarele simptome:

- Sânge roșu deschis sau cheaguri de sânge prezente în mod continuu în urina dvs.
- Sângerare (urină roz) timp de mai mult de o săptămână, care nu se ameliorează.
- Durere sau arsuri la urinare timp de mai mult de 3 zile, care nu se ameliorează.
- Urinări frecvente timp de mai mult de 3 zile, care nu se ameliorează.
- Febră de 101 °F (38.3 °C) sau mai mult.
- Frisoane.
- Durere în zona lombară.
- Incapacitatea de a urina.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Pentru mai multe resurse, vizitați www.mskcc.org/pe, pentru a căuta în biblioteca noastră virtuală.

About Your Cystoscopy in the Operating Room - Last updated on July 1, 2024

Toate drepturile sunt deținute și rezervate de Centrul pentru cancer Memorial Sloan Kettering